

Sacred Heart Church



November 19, 2023

33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Master, you gave me five talents. See, I have made five more." - Mt 25:20

33ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otro cinco, que con ellos he ganado". - Mt 25, 20

MASS TIMES / HORARIOS DE MISAS / HORÁRIO DAS MISSAS *Inside the Church / Dentro de la Iglesia*

Monday– Thursday Lunes a Jueves <i>Segunda-feira a Quinta-feira</i> 8:00 AM English 6:00 PM Español	Saturday/ Sábado / Sabádo 8:00 AM English 5:00 PM English 6:30 PM Español
Friday/ Viernes <i>Sexta-feira</i> 8:00 AM English 3:00 PM Português 6:00 PM Español	Sunday/ Domingo / Domingo 7:00 AM English 7:30 AM Español 8:30 AM Português 10:00 AM English 11:45 AM Español 1:30 PM English 5:00 PM Español 6:30 PM English

CONFESSIONS / CONFESIONES / CONFISSÃO

Fridays/ *Viernes/ Sexta-feira* 7:00-8:00 PM Saturdays/ *Sábados / Sabado* 3:00-4:00PM
(Inside the School on Oak St. entrance)
Dentro de la Escuela en la entrada de Oak st)

OUR MISSION:

Centered on the Eucharist, we proclaim Christ through prayer, participation in the sacraments, and service to others.

NUESTRA MISIÓN:

Centrados en la Eucaristía, Proclamamos a Cristo en la Oración, en la participación de los sacramentos y en el servicio a los demás.

NOSSA MISSÃO:

Centrados na Eucaristia, proclamamos Cristo através da oração, participação nos sacramentos, e serviço aos outros.

CLERGY

Fr. J. Patrick Walker, Pastor
Fr. Dante Dammay, Assoc. Pastor
Fr. Alvaro Delgado, Assoc. Pastor

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday 9:00AM - 5:00PM

CHURCH ADDRESS / DOMICILIO DE LA IGLESIA:
1200 Lyons Ave. Turlock, CA 95380

OFFICE ADDRESS / DOMICILIO DE LA OFICINA:
1301 Cooper Ave. Turlock, CA 95380
Phone: 209-634-8578 Fax: 209-634-7124

WEBSITE: www.shparish.net

E-MAIL: sacredheartturlock@gmail.com

SACRED HEART SCHOOL

Escuela Del Sagrado Corazón
1225 Cooper Ave.

Principal: Mrs. Sara Michelena
Office 209-634-7787 Fax 209-634-0156
www.sacredheartturlock.org
E-mail: info@shsturlock.org

SACRED HEART PRE-SCHOOL

Preescolar Sagrado Corazón

Director: Mrs. Staci Coelho 209-667-5512
E-mail: sacredheartpredirector@gmail.com

FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE LA FE

Director: Mrs. Becky Beltran 209-602-5889
Coordinator: Mrs. Carmen Alvarez - *Spanish*
209-634-8432

PARISH ASSESSMENT & RENEWAL

(209) 634-8578

YOUTH MINISTRY

Albert Padilla 209-634-8578

PASTORAL COUNCIL EMAIL:

shpastoralcouncil1301@googlegroups.com

<https://www.facebook.com/SacredHeartTurlock/>

PARISH DIRECTORY

How can we help you?	634-8578
¿Cómo le podemos ayudar?	668-8827
Como o podemos ajudar?	634-8135

OUR STAFF

	Ext:
Director of Operations: Mrs. Edwina Rocha rochaemelo28@gmail.com	115
Weddings/ Quinceañeras/Liturgy: Mrs. Leticia C. Ocegueda leticia.sacredheart@gmail.com	104
Bookkeeper/ Facilities: Miss Patty Evans patty.sacredheart@gmail.com	110
Receptionist/ Records: Mrs. Erma Mendonça erma.sacredheart@gmail.com	100
Receptionist/Funerals: Miss Maria Salas mariasalas.sacredheart@gmail.com	101
Receptionist: Mrs. Marta Fuentes marta.sacredheart@gmail.com	102
Bulletin/ Acct. Receivables: Mrs. Elizabeth Gonzalez elizabeth.sacredheart@gmail.com	113
Music Ministry: Mr. Tom Oakley	117
Ministry of the Sick: Mrs. Peggy Jenkin	634-8578
Thrift Shop: (1388 East Ave., Turlock)	634-8780
S.H. Library/Gifts: Mrs. Laura Montañez 650 N. Rose Ave.	634-8578

If you have an emergency after office hours or on the weekends please call 664-6005 for a priest.

Si tiene alguna emergencia después de horas de oficina o en fin de semana favor de llamar al 664-6005 para contactar a un sacerdote.

Se tem uma emergência fora de horas ou no fim de semana, por favor, ligue para 664-6005 para entrar em contato com um padre.

BAPTISMS /BAUTISMOS/ BATISMOS

Please bring the baby's birth certificate from the county to the parish office.

Please contact the Parish Office to register for Pre-Baptismal classes.

Favor de llevar el certificado de nacimiento del condado del bebe a la oficina parroquial para el registro. Favor de llamar a la oficina parroquial para registrarse para las clases pre-bautismales.

MARRIAGES/MATRIMONIOS / CASAMENTOS

Please call the parish office a minimum of six months prior to make arrangements.

Favor de llamar por lo menos 6 meses antes para hacer arreglos.

Ligar para o escritório pelo menos seis meses antes do casamento.

FUNERALS / FUNERALES / FUNERAIS

Funeral services are scheduled between mortuaries and the parish.

Los servicios para funerales se hacen directamente entre funeraria e Igreja.

Os serviços funerários são feitos diretamente entre a casa funerária e a Igreja.

MASS INTENTIONS

MONDAY/ LUNES NOVEMBER 20TH

8:00 AM Special Int. of Lyle Lake, Jr
†Betty Ann & †Lyle Lake
†Amelia & †James Treposkoufes

6:00 PM †Jose Maria Cruz, †Jesus Barba
Por las Almas del Purgatorio

TUESDAY/MARTES NOVEMBER 21ST

8:00 AM †David & †Mathew Miller, †Maria Gomes
All Souls in Purgatory

6:00 PM Int. Especial de Sophia Salas Calderon
†Ramon Jau, †Julio Cesar Escobar
†David Garcia Zavala, Por las Almas del Purgatorio

WEDNESDAY/MIERCOLES NOVEMBER 22ND

8:00 AM Special Int. of John & Celso Anacleto
†Dean Arthur Silva & †Arthur Silva

5:30 PM †Jose Garcia Paniagua
7:00 PM Int. Especial por la familia Apodaca
Int. Especial de Juan Manuel y Marta Elena Garcia
†Aurora Ramos, Por las Almas del Purgatorio

THURSDAY/JUEVES NOVEMBER 23RD

8:30 AM †Mary Alves Mendes, †Maria Jesus Gomes

10:00 AM †Helen Macedo, †Fr. Rolly Petronio
11:45 AM Int. Especial de Paola, Demetrio y Daniela Gonzalez
†Osvaldo y †Efren Gaytan Mota
Por las Almas del Purgatorio

HAPPY THANKSGIVING DAY

FRIDAY/VIERNES NOVEMBER 24TH

8:00 AM †Richard Paulson, †Grant Fox, †Les Neumiller

3:00 PM †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva
Pelos familiares falecidos de Jose e Maria Noronha
†Luis & †George Silveira
†Manuel Luis Fonseca, †João & †Helena Sousa

6:00 PM †Maria Rosario Sarmiento
†Jose Luis Torres Castañeda, Por las Almas del Purgatorio

SATURDAY/ SABADO NOVEMBER 25TH

8:00 AM †Emma Hidalgo Serrano

5:00 PM Special Int. of Debbie Sousa
†Silviano Curiel, †Elaine Luis

6:30 PM Int. Especial de Samantha Meza
Int. Especial de Osvaldo Zuniga
†Juan y †Rosa Maria Vasquez, Por las Almas del Purgatorio

SUNDAY/DOMINGO NOVEMBER 26TH

7:00 AM †Maria Gonzalez, †Hilton Menard

7:30 AM Int. Especial por la familia Ramos Gonzalez
†Margarita Montañez

8:30 AM †Rogerio & †Maria Conceição Dias
Pelos membros de Nossa Senhora de Fatima vivos e falecidos
†Manuel Dias, †John P. Silva, †Edila Costa
†Bob Manuel Andrade & †Jose da Terra Gomes
†Francisco & †Vivelina Silva

†João & †Rosa Silva, †Francisco & †Delmida Mendonça

10:00 AM FOR OUR SACRED HEART COMMUNITY


11:45 AM Por las Almas del Purgatorio
†Sergio y †Alonso Espinoza
†Catarino Moreno y †Aurelia Carrasco
†Rosario Valle, †Esmeralda Cardenas
†Elisa Garcia de Zepeda y †Martin Velasco

1:30 PM †Joe Mendes, †Manuel V. Diniz
†Dean Arthur Silva & †Arthur Silva

5:00 PM Int. Especial por la familia Koddj y Martha Arellano
†Sergio Espindola, †Rebecca Ortiz

6:30 PM For our Sacred Heart Youth





Thanksgiving Day Mass Schedule
Horario de Misas del Día de Acción de Gracias
Hora de Missas no dia de Ação de Graças

Wednesday, November 22, 2023

5:30 PM English / Ingles / Inglês

7:00 PM Spanish / Español / Espanhol

Thursday, November 23, 2023

8:30 AM Portuguese / Portugues / Português

10:00 AM English / Ingles / Inglês

11:45 AM Spanish / Español / Espanhol

Sacred Heart would like to wish everyone a very Happy Thanksgiving.

La Iglesia del Sagrado Corazón les desea a todos un

Feliz Día de Acción de Gracias.

Igreja do Sagrado Coração gostaria de desejar a todos um muito

Feliz Dia de Ação de Graças.

OFFICE CLOSED ~ OFICINA CERRADA ~ OFICINA FECHADA

The parish office will be closed on **November 23 and 24**
due to the Thanksgiving Holiday.

La oficina parroquial estará cerrada el 23 y 24 de noviembre
debido al día de Acción de Gracias.

O escritório da igreja estará fechada nos dias **23 e 24 de Novembro**
devido ao dia de Ação de Graças.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

She brings him good, and not evil,
all the days of her life.
She obtains wool and flax
and works with loving hands. (Prv 31:12-13)

Psalm:

Blessed are those who fear the Lord. (Ps 128)

Second Reading:

But you, brothers and sisters, are not in darkness,
for that day to overtake you like a thief.
For all of you are children of the light
and children of the day. (1 Thes 5:4-5)

Gospel:

"Since you were faithful in small matters,
I will give you great responsibilities.
Come, share your master's joy." (Mt 25:21)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

God entrusts special gifts to each of us, but they are not gifts to be hoarded and hidden. Let's work each and every day to multiply those gifts in the world.

Observances for the week of November 19, 2023

- Sunday:** 33rd Sunday in Ordinary Time
- Tuesday:** The Presentation of the Blessed Virgin Mary
- Wednesday:** St. Cecilia, Virgin and Martyr
- Thursday:** St. Clement I, Pope and Martyr;
St. Columban, Abbot; Bl. Miguel Agustin Pro, Priest and Martyr; Thanksgiving Day
- Friday:** St. Andrew Dũng-Lạc, Priest, and Companions, Martyrs
- Saturday:** St. Catherine of Alexandria, Virgin and Martyr
- Next Sunday:** Our Lord Jesus Christ, King of the Universe



Saint of the week

Blessed Carlos Manuel or, Blessed Charlie, was a Puerto Rican layman who dedicated his life to serving the Church. He worked and studied diligently to spread his love of the Catholic faith, especially the liturgy and sacred music to all those he touched.

Prayer

Oh God, Father of Goodness, who inspired Blessed Carlos Manuel with an ardent devotion to the Paschal Mystery and moved by the generosity of Your grace, led him to the joyful celebration of the mysteries celebrated in the Liturgy; You also filled your servant with apostolic zeal and love for those in need.

Grant us, through his intercession, that, celebrating with faith the holy mysteries of the Death and Resurrection of Your Son, we may live in life what we celebrate in the Liturgy. Grant us, too, the special grace that we now ask of you (ask for the grace that is desired).

Through Jesus Christ your Son and our Lord. Amen.

(Prayer Source: <https://www.pmariaamm.org/vida-4-beato-carlos-manuel.html#:~:text=Oh%20Dios%2C%20Padre%20de%20Bondad,y%20amor%20a%20los%20necesitados.> Translation by LPi.)

SUNDAY COLLECTION /OFRENDA DOMINICAL/ COLECTA DO DOMINGO

In order to reach our offertory annual budgeted income for the 2023/2024 fiscal year, we have determined our weekly Sunday goal to be **\$21,490.00**. We ask that you please reconsider your weekly donation so that we can reach our goal in closing out the fiscal year. **Thank you for your generosity.**

*Para alcanzar nuestro ingreso presupuestario anual para el año fiscal 2023/2024, hemos determinado que nuestra meta semanal del domingo será de **\$21,490.00**. Le pedimos que reconsidere su donación semanal para que podamos alcanzar nuestra meta al cerrar el año fiscal. **Gracias por su generosidad.***

Para alcançar o nosso anual orçado do ofertório para o ano fiscal de 2023/2024, determinamos que nossa meta semanal de domingo seja de **\$21,490.00**. Pedimos que reconsidere sua doação semanal para que podemos alcançar nossa meta de fechar o ano fiscal. **Obrigado pela sua generosidade.**

Due to the early submission of the bulletin the collection amount is not available.

Debido al envío anticipado del boletín, la cantidad de la colecta no está disponible.

Devido à submissão antecipada do boletim, o valor da coleta não está disponível.



Today's second collection is for Human Development.
La segunda colecta de hoy será para la Campaña Católica del desarrollo humano.

A segunda coleta da hoje é para o
Desenvolvimento Humano.

Thank You!

The four different ways that you can continue to support us with your donations.

1. Sign up for on-line giving by visiting our website (www.shparish.net)
2. Simply drop off your donation at the office mail slot located to the right of the office entrance at 1301 Cooper Ave.
3. Mail your donation to 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380
4. Make a donation using Venmo (SHCTurlock)

Thank you for your support.

¡Gracias!

Las cuatro maneras diferentes que puede seguir apoyándonos con su donación.

1. Regístrese para dar donaciones en línea visitando nuestro sitio web (www.shparish.net)
2. Simplemente deje su donación en el buzón de correo de la oficina, ubicado a la derecha de la entrada de la oficina en 1301 Cooper Ave.
3. Envíe su donación por correo a: 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380
4. Haga una donación con Venmo (SHCTurlock)

Les agradecemos por su apoyo.



venmo



CORO ANGELITOS

El coro
Angelitos

del Sagrado Corazón está aceptando niños para cantar. Si está interesado, o para más Información, por favor comuníquese con **Graciela Ramírez** al **209-634-1328**.



*Please keep the following people in your prayers and thoughts/
Recuerde en sus oraciones a: / Por favor, mantenha as seguintes pessoas em suas
orações e pensamentos:*

Agnes Land	Lopez	Maria Sousa
Agustin Torres	Ignacio Aguilar	Mariazinha Silva
Albert Garcia	Ida Ortega	Marlene Azevedo
Alberta Garcia	Isalino Santos	Melissa Vanlehn
Alejandro Hurtado	Isilda Pacheco	Miguel Coronado
Alex Bautista	Ilian E. Singh	Vazquez
Alfredo Parreira	Irma Van Tassel	Nelda Mendonça
Amparo Garcia	Ivan Chavez Vazquez	Nino Maldonado
Angelina Castro	James Starks	Nena Hurtado
Arturo Garcia	Jazmin Francis	Ophelia Rangel
Austin Coelho	Jerry Perera	Orgelia Cardenas
Belinda Piña	Jesus Peral	Oswaldo Ibarra, Jr.
Bernardo Gamino	Jonathon Teymourazof	Pedro Zamora
Moreno	Jorge Gonzalez	Peggy Jenkin
Bertha Barba	Josefina M. Perez	Petra Escobar
Bobby Moules	Jose Sousa	Randal G. Montenegro
Carlos Soria	Jose Salgado Mota	Realynn Blair
Celeste Drumonde	Joshua Newman	Riky Rocha
Cirenía Garcia	Jason Pineda	Rita Yonan
Cisco Angeles	Juan Garcia Paniagua	Rob Cantrell
Christelle Willis	Julie Anderson	Robert A. France
Cristina da Silva	Kaylee Gutierrez	Robert J. France
Crusita Perea	Ken Whitehill	Roberta Mendoza
Cruz Peral	Kevin Farinha	Rosa Blanco
Curtis Rangel	Kimberly Stout	Rosa Garcia
Deandrya Yanez	Laurinha De Melo	Rosalina Mouro
Devoney Yanez	Lewis Gonzalez	Rosemary Pimentel
Diane Aguiar	Lois Fialho	Roy Buckner
Elia Lucrecia Zapien	Luciano Terra	Stanley Chandler
Elizabeth Aguilar	Luis Yanez	Sofia Moreno
Emilio Mendoza Perez	Madalena Vieira	Susana Tames
Erica Sarkis	Magnolia Cardenas	Tanya Irwin
Frank Pereira	Manuel Cardiel Jr	Taylor Holt
George Gonzalez	Manuel Hurtado	Terry Laffin
Gianelly Sofia Davila	Maria Barros	Victor Gonzalez, Jr.
Gilberto Emanuel	Maria Dutra	Victor Rodriguez
Gomez	Maria Goulart	Violet Kenney
Gilbert Teixeira	Maria Naranjo	Zitlali Vasquez
Gilda Brasil	Maria Santos	
Guillermo Arturo	Maria Soares	

BENFEITORES DA HORA CATÓLICA

Semana de 20 de Novembro a 26 de Novembro

P.O. Box 1966 Turlock, CA 95381

Jorge é Maria Costa	Gustine
Horacio é Coceição Brasil	Chowchilla
Jose é Maria Catano	Newman
Elmiro é Lucia Costa	Hanford
Isalino Dos Santos	Turlock
Maria Lourdes é Jeremias Lourenco	Hilmar
Lucia Nunes Machado	Turlock
Norberto é Emilia Mendonça	Chowchilla
Gelcemina Agueda	Hilmar

WEDDING BANNES / AMONESTACIONES

List of couples who will unite in matrimony in our parish.

*Lista de parejas que van a contraer matrimonio
en los próximos meses.*

Lee Henderson & Candy Dalomba

Michael Anthony Zapien Garcia &
Teresita Lizbeth Vargas Guerrero

Please call the parish office a minimum of six months prior to make arrangements.
Favor de llamar por lo menos 6 meses antes para hacer arreglos.
Ligar para o escritório pelo menos seis meses antes do casamento.

Diocese of Stockton

Pray for our Seminarians 2023-2024



Saul Walle Perez
Theology III
St. Jude's
Ceres



Joshua Lesan
Theology II
All Saints
Turlock



Patrick Germann
Theology II
Sacred Heart
Turlock



Joshua Kong
Theology I
St. Anthony's
Manteca



Michael Kelley
Pre-Theology II
Assumption
Turlock



Javier Elias
Pre-Theology II
Our Lady of Guadalupe
Lathrop



Josue Montoya
Pastoral Year
All Saints
Turlock



Osvaldo Zuniga
Propaedeutic Year
St. Linus
Stockton



Most Rev. Myron J. Cotta
Bishop of Stockton

IS GOD CALLING YOU TO BE A PRIEST?

Contact us: (209) 546-7620
vocations@stocktondiocese.org
www.stocktondiocese.org/vocations



Fr. Cesar Martinez
Director of Vocations



Eucharistic Revival

Lord Jesus Christ, you give us your flesh and blood for the life of the world, and you desire that all people come to the Supper of the sacrifice of the Lamb. Renew in your Church the truth, beauty, and goodness contained in the Most Blessed Eucharist.

Jesus living in the Eucharist, come and live in me.

Jesus healing in the Eucharist, come and heal me.

Jesus sacrificing yourself in the Eucharist, come and suffer in me.

Jesus loving in the Eucharist, come and love in me.

Lord Jesus Christ through the paschal mystery of your death and resurrection made present in every Holy Mass, pour out your healing love on your Church and on our world.

Grant that as we left you up during this time of Eucharistic Revival, your Holy Spirit may draw all people to join us at this Banquet of Life. You live and reign with the Father and the Holy Spirit, God forever and ever.

Our Lady of Guadalupe Mother of the Eucharist, pray for us.

Avivamiento Eucarístico

Señor Jesucristo, nos das tu carne y tu sangre para la vida del mundo, y deseas que todos los hombres vengan a la Cena del Sacrificio del Cordero. Renueva en tu Iglesia la verdad, la belleza y la bondad contenidas en la Santísima Eucaristía.

Jesús que vives en la Eucaristía, ven y vive en mí.

Jesús, que sanas en la Eucaristía, ven y sáname.

Jesús que te sacrificas en la Eucaristía, ven y sufre en mí.

Jesús, resucitado en la Eucaristía, ven y resucita a una nueva vida en mí.

Jesús, amando en la Eucaristía, ven y ama en mí.

Señor Jesucristo, por el misterio pascual de tu muerte y resurrección, hecho presente en cada Santa Misa, derrama tu amor sanador sobre tu Iglesia y sobre nuestro mundo.

Concedéndonos que, mientras te elevamos durante este tiempo de Avivamiento Eucarístico, tu Espíritu Santo atraiga a todas las personas a unirse a nosotros en este Banquete de la Vida. Tú vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo, Dios por los siglos de los siglos.

Nuestra Señora de Guadalupe, Madre de la eucaristía, ruega por nosotros.

Eucaristia

Senhor Jesus Cristo, oferecendo sua carne e sangue pela vida do mundo, queres que todas as pessoas venham à Ceia do sacrificio do Cordeiro. Renovai na vossa Igreja a verdade, a beleza, e a bondade presente na Santíssima Eucaristia.

Jesus vivo na Eucaristia, vem viver em mim.

Jesus curador na Eucaristia, vem me curar.

Jesus sacrificando-se na Eucaristia, vem sofrer em mim.

Jesus ressuscitado na Eucaristia, vem e ressuscita em mim uma nova vida.

Jesus amando na Eucaristia, vem amar em mim.

Senhor Jesus Cristo, pelo mistério pascual da vossa morte e ressurreição que se faz presente em cada Santa Misa, derramai sobre a vossa Igreja e sobre o nosso mundo o vosso amor curador.

Concede que, enquanto o elevamos durante este tempo de Revitalização Eucarística, o seu Espírito Santo possa atrair todas as pessoas para se juntarem a nós neste Banquete da Vida. Vós que viveis e reinais com o Pai e o Espírito Santo, Deusara todo o sempre.

Nossa Senhora de Guadalupe, Mãe da Eucaristia, rogai por nós.

VATICAN EXHIBITION OF EUCHARISTIC MIRACLES comes to Sacred Heart - Turlock

A Photographic International Exhibition of Church Approved Eucharistic Miracles

The exhibition has already visited more than five hundred parishes in Italy and in other countries.

Come and see for yourself!



**Come and learn about the Holy Eucharist as a
Gift of Divine Mercy of God.**

Yes, Jesus is REALLY PRESENT in the HOLY EUCHARIST

WHERE & WHEN:

**Sacred Heart Church
1200 Lyons Ave, Turlock, CA 95380
Exhibit in the School Cafeteria**

FIRST SATURDAY DEVOTION December 2:

**Adoration and Mass at 6:45 AM, English
Adoración Nocturna despues de Misa de 6:00 PM**

9:00 AM —9:00 PM (Cafeteria)

Sunday December 3:

8:00 AM —8:00 PM (Cafeteria)

CONTACTS:

**Fatima Medina, Tel: 209-538-4713
Lynne Noble, Tel: (209) 988-9078**

**Email: fatimatravels@gmail.com
Email: lynnepat@me.com**



*Donation per ticket
\$100.00*

**Sacred Heart Parish
Turlock, CA
CAR RAFFLE**

**1986 Mercedes
Convertible hard top
560 SL Roadster 2 door**

Tickets sold after all Sunday Masses and at the
Parish Office.

Only 300 tickets will be sold

*Raffle will take place at
Sacred Heart Church*

10:00am Mass on December 31, 2023

(Need not be present to win)

Pope's Intentions

Join us in prayer for the intentions entrusted to us by Pope Francis. For November 2023, we will join the Holy Father in prayer for:

For the Pope

We pray for the Holy Father; as he fulfils his mission, may he continue to accompany the flock entrusted to him, with the help of the Holy Spirit.

Offering Prayer

God, our Father, I offer You my day. I offer You my prayers, thoughts, words, actions, joys, and sufferings in union with Your Son Jesus' Heart, who continues to offer Himself in the Eucharist for the salvation of the world. May the Holy Spirit, who guided Jesus, be my guide and my strength today so that I may witness to Your love. With Mary, the mother of our Lord and of the Church, I pray especially for this month's intentions as proposed by the Holy Father. Amen

Traditional Daily Offering of the Apostleship of Prayer

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary, I offer You my prayers, work, joys, and sufferings of this day in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the world. I offer them for all the intentions of Your Sacred Heart: the salvation of souls, reparation for sin, and the reunion of all Christians. I offer them for the intentions of our bishops and of all Apostles of Prayer, and in particular for those recommended by our Holy Father this month.

Saint Michael Prayer

St. Archangel, defend us in battle.

Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. *Amen.*"

Intenciones del Papa

Únete a nosotros en oración por las intenciones que nos son confiadas por el Papa Francisco. En el mes de Noviembre del 2023, nos uniremos al Santo Padre en la oración por:

Por el Papa:

Oremos por el Papa, para que en el ejercicio de sus misión siga acompañando en la fe a la grey que le ha sido encomendada, con la ayuda del Espíritu Santo.

Oración de Ofrecimiento diario

Dios, Padre nuestro, yo te ofrezco toda mi jornada, mis oraciones, pensamientos, afectos y deseos, palabras, obras, alegrías y sufrimientos, en unión con el Corazón de tu Hijo Jesucristo que sigue ofreciéndose a Ti en la Eucaristía para la salvación del mundo. Que el Espíritu Santo, que guio a Jesús, sea mi guía y mi fuerza en este día para que pueda ser testigo de tu amor. Con María, la madre del Señor y de la Iglesia, pido especialmente por las intenciones del Papa y de nuestros obispos para este mes. Amén

La Oración de Ofrecimiento diario del Apostolado de la Oración

Ven, Espíritu Santo, inflama nuestro Corazón en las ansias redentoras del Corazón de Cristo, para que ofrezcamos de veras nuestras personas y obras, en unión con El, por la redención del mundo, Señor mío, y Dios mío Jesucristo: Por el Corazón Inmaculado de María me consagro a Tu Corazón, y me ofrezco Contigo al Padre en Tu santo sacrificio del altar, con mi oración y mi trabajo, y para que venga a nosotros Tu Reino. Te pido en especial: por el Papa y sus intenciones, por nuestro Obispo y sus intenciones, por nuestro Párroco y sus intenciones.

Oración a San Miguel Arcángel,

San Miguel Arcángel defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. *Amén.*

Intenções do Papa

Junta-se a nós, em oração pelas intenções que nos foi confiada pelo Papa Francisco. Para Novembro de 2023, junte-se a o Santo Papa em oração para:

Pelo Papa:

Rezemos pelo Papa, para que, no exercício da sua missão, continue a acompanhar na fé o rebanho a ele confiado, com a ajuda do Espírito Santo.

Oferecendo Oração Diária

Deus, meu Pai, ofereço-Te todo o meu dia, as minhas orações, os meus pensamentos, sentimentos e desejos, as minhas palavras e obras, as minhas alegrias e os meus sofrimentos, em união com o Coração do teu Filho Jesus Cristo, que continuamente se oferece na Eucaristia para a salvação do mundo. Que o Espírito Santo, que guiou Jesus, seja o meu guia e a minha força neste dia, para que eu seja testemunha do teu amor. Com Maria, a mãe do Senhor e da Igreja, peço especialmente pelas intenções do Papa para este mês. Amen

Oferta diária tradicional do

Apostolado da Oração Ó Jesus, através do Coração Imaculado de Maria, eu Vos ofereço as minhas orações, trabalhos, alegrias e sofrimentos deste dia, em união com o Santo Sacrificio da Missa em todo o mundo. Eu oferecer-lhes por todas as intenções do Vosso Sagrado Coração: a salvação das almas, reparação pelo pecado, e a reunião de todos os Cristãos. Eu oferecê-los para as intenções dos nossos Bispos e de todos os Apóstolos de Oração, e em particular para aquelas recomendadas pelo Santo Padre, este mês.

Oração a São Miguel Arcanjo,

São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate. Sede o nosso auxílio contra as maldades e as ciladas do Demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere. E vós, Príncipe da Milícia Celeste, com esse poder Divino, precipitai no inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. *Amen.*

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

Kids Community Campus LLC
Preschool • Infant care
Turlock, CA • (209) 620-8389
NOW HIRING

Since 1987

Javi's
FINE MEXICAN FOOD RESTAURANT

118 E. Monte Vista 634-9463

LDH COINS
208 E. Main St, Turlock, CA
Buy & Sell Appraisals Available
Tuesday - Saturday 10am-5pm
Lee Henderson
209-613-7590
lee60henderson@gmail.com

Tina's
Hair Fashions by Tina

- Cut & blow dry
- Lightening
- Tint
- Frostings
- Permanents
- Make-up

* Products *
• Wella • Joico • ISO
• Redken • Matrix
Paul Mitchell
(Corner W. Main & Crosslanding Rd.)
1236 W. Main St.
209-632-1379

SUPPORT OUR PARISH



Allen MORTUARY
Established 1952 • FD-492

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Turlock's Only Family Owned Funeral Home
Sirviendo a Familias Catolicas
(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

Knights of Columbus

We support our parish
All good works we do are guided by our 4 core principles
Charity • Unity • Fraternity • Patriotism
For more information or questions about joining the Knights call 209-404-3578

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

catholicmatch[®] California

CatholicMatch.com/CA

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Turlock Memorial Park & Funeral Home

LONNIE ALVARES President/CEO
425 N. Soderquist Rd. | lonnie@turlockfuneral.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com
(209) 632-9111



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502

Dignity
Whitehurst Norton & Dias
Funeral Service
286 W. Main
Turlock, CA 95380

Joe Dias Manager
Funeral Director
PROVIDING CATHOLIC SERVICE
License #FD504, FDR206
License #0707739
Tel (209) 634-4904
Fax (209) 634-4907

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-950-9952

Tower Health & Wellness Center

Tower Surgery Center • RMC Sports Medicine
Tower Physical Therapy • Romero Medical Clinic
Valley MRI & Radiology • Gary L. Thiele, DDS
Tower Cosmetic Surgery • LiveWell Medi Spa
Dr. Fatemeh Pazouki OB/GYN • Tin RX Pharmacy
Toscana's Ristorante & Catering • Work Wellness
First California Physician Partners • The Flowery
The Werk Space/Co-Working community • Tower ENT
Turlock Pulmonary & California Sleep Center • LabCorp

(209) 216-3400
www.tower-health.com
1801 Colorado Ave.
Turlock, CA 95382



B & B MFG. CO.
FABRICATION • MACHINE WORKS
INDUSTRIAL/AG SALES
410 So. Golden State Blvd.
632-0616

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

TRINITY DENTAL & IMPLANT CENTER

Dr. Madrigal | Dra. Reynoso | Dr. Hernández

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
Solutions as Low as \$19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

\$89 Implantes Dentales
Consulta y Radiografias
(209) 542-9921
Trinityimplant.com